

НЕГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ПРОФСОЮЗОВ»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор


Л.А. Пашеникова
«26»  2021 г.


РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ВСТУПИТЕЛЬНЫМ ИСПЫТАНИЯМ ДЛЯ
ПОСТУПАЮЩИХ НА БАЗЕ ПРОФИЛЬНОГО СРЕДНЕГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

**ПО ПРОГРАММЕ БАКАЛАВРИАТА
45.03.02 «Лингвистика»**

**Профиль – *Теория и практика межкультурной коммуникации*
форма обучения: заочная**

Санкт-Петербург
2021

Составитель:

Е.В. Волкова, зав. кафедрой английского языка, доцент, кандидат педагогических наук


()
Подпись

Обсуждена и одобрена

на заседании кафедры

английского языка

(решение от 26.02.2021 № 8)

Заведующий кафедрой Е.В. Волкова ()

СТРУКТУРА

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**
- 2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ**
- 3. ТРЕБОВАНИЯ К ОТВЕТАМ НА ВСТУПИТЕЛЬНОМ ИСПЫТАНИИ**
- 4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ**
- 5. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ**
- 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Вступительные испытания ориентируются на оценочную шкалу Единого Государственного экзамена (ЕГЭ). Материалы программы изложены таким образом, чтобы абитуриент имел чёткое представление о предъявляемых требованиях, характере, объёме и сложностях предмета, по которому ему предстоит пройти вступительное испытание. Работа с предлагаемыми материалами даёт абитуриенту возможность целенаправленно и углублённо подготовиться к успешной сдаче вступительных экзаменов.

Прием вступительных испытаний осуществляется в формате собеседования и включает следующие пункты:

1. устное собеседование;
2. выполнение устного неподготовленного перевода предложений с русского языка на английский.

Вступительные испытания проводятся в соответствии с установленным расписанием проведения экзаменов по Московскому времени.

После завершения прохождения вступительных испытаний экзаменатор выставляет баллы абитуриентов в ведомость.

После выставления результатов вступительных испытаний в ведомость экзаменатор регистрирует ее в приемной комиссии.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Цель вступительного экзамена по иностранному языку - проверить уровень знаний, умений и навыков абитуриентов по иностранному языку и выяснить, в какой степени они готовы продолжать изучение иностранного языка и усваивать программу, целью которой является овладение иностранным языком как средством получения информации по специальности и средством устного и письменного общения.

Задача вступительных испытаний – определить степень грамотного пользования лексикой и знаний основных грамматических категорий языка в объеме, предусмотренном программой средней школы.

3. ТРЕБОВАНИЯ К ОТВЕТАМ НА ВСТУПИТЕЛЬНОМ ИСПЫТАНИИ

Абитуриент, проходящий испытания по иностранному языку в СПбГУП, должен показать знания, соответствующие программе для среднего (полного) общего образования. Он должен уметь понимать звучащую речь, говорить в монологической и диалогической формах. Требования, предъявляемые на испытании по иностранному языку к умениям и навыкам абитуриента, едины для всех языков.

Требования к пониманию звучащей речи

Понимание устной речи на слух проверяется в ходе собеседования с экзаменаторами на иностранном языке.

Требования к переводу с русского языка на английский

Абитуриенты должны продемонстрировать грамотное использование грамматических конструкций и лексики, предусмотренных программой среднего (полного) общего образования; выбор вариантов перевода, предпочтительных с точки зрения аутентичности переводного текста.

Требования к разговорной речи

Абитуриенты должны уметь общаться с одним или несколькими собеседниками в связи с представленной ситуацией или в связи с услышанным, прочитанным, увиденным, используя элементы описания, повествования, рассуждения, выражая свое отношение к излагаемым фактам и суждениям в пределах языкового материала 11-го и предшествующих классов.

Абитуриент должен уметь без предварительной подготовки высказываться грамотно, логично, последовательно и в соответствии с предложенной ситуацией общения или в связи с прослушанным, увиденным или прочитанным, передавать основное содержание

прослушанного или прочитанного, используя описание, рассуждение, повествование, а также смешанные типы монолога, выражая свое отношение к предмету высказывания, в пределах программного языкового материала 11-го и предшествующих классов.

Абитуриент должен уметь делать устные подготовленные сообщения по теме в пределах 2-3 минут.

Сферы общения и тематика

Основными сферами общения являются: социально-бытовая, учебно-трудовая, социально-культурная. В рамках названных тем выделяется следующая тематика:

- семья, занятия членов семьи и их профессии; взаимоотношения в семье, помощь старшим; дом и квартира, обязанности по дому;
- одежда, еда, покупки;
- друзья, взаимоотношения с друзьями, человек и черты его характера, внешность;
- школьная жизнь и система образования;
- любимые книги, кинофильмы, театральные постановки и их герои;
- занятия иностранным языком; роль иностранного языка в современной жизни;
- различные виды труда и профессии, выбор профессии;
- досуг, увлечения; физкультура и спорт, путешествия и туризм;
- столица и другие города, их достопримечательности; общенациональные праздники и знаменательные даты; народные обычаи и традиции в нашей стране и странах изучаемого языка;
- проблемы молодежи;
- охрана природы и экологические проблемы в нашей стране и странах изучаемого языка;
- жизнь и творчество замечательных людей — представителей разных эпох и народов;
- средства массовой информации: печать, радио, телевидение.

Языковой материал

Абитуриент должен продемонстрировать умение владеть минимумом грамматических явлений, которые обеспечивают иноязычное общение (в непосредственной и опосредованной формах) в рамках обозначенных программой сфер и тем.

К ним относятся:

- конструкции, выражающие субъективно-предикатные отношения (с глаголами-связями, с глаголами, выражающими принадлежность, и др.);
- грамматические явления, выражающие действие (в настоящем, прошлом и будущем) и характер его протекания (наличие факта действия, результата действия, продолжение действия и др.), а также модальность (желание, необходимость, возможность и др.); побуждение к действию и его запрещение;
- средства выражения определенности-неопределенности (артикуль, местоимение и др.); единичности-множественности предметов, явлений; качества предметов, действий и состояний; интенсивность качества (степени сравнения прилагательных, наречий); порядка и количества предметов (количественные и порядковые числительные);
- средства выражения определительных и определительно-обстоятельственных отношений (конструкции, характеризующие предмет по внешнему виду, по наличию или отсутствию признаков; конструкции с инфинитивом, причастием и т. д.); объективных отношений (конструкции с прямым и косвенным объектом и др.); субъектно-объектных отношений (залог действительный и страдательный); обстоятельственных отношений (пространственные, временные, причинно-следственные, условные, отношения сравнения и др.);
- средства связи предложений и частей текста (структурные и композиционные средства связи; средства, устанавливающие логические связи между высказываниями; средства, указывающие на объективную и субъективную оценку информации, и др.).

Критерии оценки ответа

Общая оценка выставляется с учетом оценок испытуемого по каждому вопросу билета. Общий максимальный балл - 100.

- 1) Максимальный балл по первому пункту билета - 30 (по 10 баллов за каждый аспект, продемонстрированный на высоком уровне: грамматика, лексика, фонетика):
 - а) по каждому выполненному аспекту балл снижается до 8 при наличии незначительных ошибок.
 - б) по каждому выполненному аспекту балл снижается до 5 при наличии грубых ошибок.
- 2) Максимальный балл по второму пункту билета - 30 (по 5 баллов за каждое верно переведённое на английский язык предложение):
 - а) по каждому предложению балл снижается до 4 при наличии незначительных ошибок.
 - б) по каждому предложению балл снижается до 3 или 2 при наличии грубых ошибок.
- 3) Максимальный балл по третьему вопросу билета - 40:
 - а) 40 баллов выставляется в случае глубокого раскрытия темы, правильного грамматического представления и употреблении соответствующего вокабуляра.Учитываются также коммуникативные качества испытуемого - умение реагировать на вопросы и умение поддержать беседу;
 - б) 30 баллов выставляется в случае общего раскрытия темы с применением соответствующего вокабуляра. Допускаются незначительные грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации;
 - в) 15 баллов выставляется в случае неглубокого раскрытия темы, наличии ошибок, затрудняющих коммуникацию, неумении оперативно реагировать на вопросы;
 - г) 0 баллов выставляется в случае нераскрытия темы, неумения формулировать высказывание, допущения грамматических ошибок, препятствующих коммуникации, неумения испытуемого участвовать в беседе, либо в случае отказа от ответа.

Соответствие оценок по совокупности:

Оценка «5» - от 100 до 76 баллов.

Оценка «4» - от 75 до 56 баллов.

Оценка «3» - от 55 до 22 баллов.

Оценка «2» - от 21 балла и ниже.

Результат, подтверждающий успешное прохождение вступительных испытаний в СПбГУП по иностранному языку, - 22 балла.

4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Лексика английского языка

Необходимо владеть практическим минимумом словообразовательных средств английского языка и на их основе устанавливать значение производного слова; усвоить явление конверсии и научиться определять, к какой части речи относятся слова, одинаковые по написанию. Важно помнить, что части речи могут различаться как смещением ударения: increase [*in'kri:s*] (v) — увеличить, increase [*'inkri:s*] (n) — увеличение, так и заменой звуков: use [*ju:z*] (v) — использовать; use [*ju:s*] (n) — польза; long — длинный; length — длина; hot — горячий; heat — тепло, жара. Лексический запас подразумевает знание английских фразеологических и идиоматических оборотов, усвоение наиболее употребительных синонимов, антонимов и омонимов английского языка.

Грамматика английского языка

Имя существительное. Артикль (определенный и неопределенный) как признак существительного; предлоги — выразители его падежных форм. Окончание *-s* — показатель множественного числа имен существительных. Окончания *'s, s'* и изменение порядка слов как средства выражения притяжательного падежа (*The Possessive Case*). Образование множественного числа имен существительных путем изменения корневой гласной (*man — men, woman — women*, и т. п.) или путем прибавления окончания *-en* (*ox — oxen, child — children*). Совпадение форм единственного и множественного числа в именах существительных, обозначающих национальность и имеющих окончание *-ese, -ss* (*Chinese, Japanese, Portuguese, Swiss*). Сохранение древних форм множественного числа существительных, заимствованных из греческого и латинского языков. Существительное в функции определения и его перевод на русский язык.

Имя прилагательное и наречие. Степени сравнения. Усиление сравнения. Перевод сравнительных предложений, содержащих конструкции типа *the more... the less...*

Имена числительные. Количественные и порядковые. Чтение дат.

Местоимение. Личные местоимения в формах именительного и объектного падежей; две формы притяжательных местоимений; возвратные и усилительные местоимения; местоимения вопросительные, указательные, относительные. Неопределенные местоимения *some, any*, отрицательное местоимение *no* и их производные.

Глагол. Частица *to* — показатель инфинитива. Образование повелительного наклонения и его отрицательные формы. Выражение приказа и просьбы с помощью глагола *to let*. Изъявительное наклонение глагола и образование видовременных групп *Indefinite, Continuous, Perfect*. Действительный и страдательный залоги (*Active and Passive Voices*). Особенности перевода страдательных конструкций на русский язык. Модальные глаголы и их эквиваленты. Глаголы *to be* и *to have*, употребляющиеся в самостоятельном, модальном (эквивалентно модальным глаголам, выражающим возможность, вероятность, долженствование) и вспомогательном значениях. Основные сведения о сослагательном наклонении.

Неличные формы глагола: инфинитив (*Infinitive*) и его функции; герундий (*Gerund*) и его функции; причастия (*Participle I* и *Participle II*) в функциях определения и обстоятельства. Сложные формы инфинитива и причастия.

Строевые слова. Местоимения, наречия, предлоги, союзы, артикли. Многозначность строевых слов: *it, that (those), one, only, very, after, before, because, because of, as, till, until, due, provided, both, either, neither, whether*. Синтаксис.

Простое распространенное предложение. Прямой порядок слов повествовательного и побудительного предложений в утвердительной и отрицательной формах. Обратный порядок слов вопросительного предложения. Оборот *there + to be* в трёх временах. Выделение отдельных членов предложения с помощью усилительного оборота *it is (was)...that (who)*.

Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзное и бессоюзное подчинение определительных и дополнительных придаточных предложений. Перевод на русский язык дополнительных предложений при согласовании времен главного и придаточного предложений. Придаточные предложения времени и условия, особенности их перевода на русский язык. Обороты, равнозначные придаточным предложениям. Независимый (самостоятельный) причастный оборот. Инфинитив в функции определения и перевод его на русский язык определительным придаточным предложением. Объектный инфинитивный оборот (*the Objective Infinitive Construction/Complex Object*); субъектный инфинитивный оборот (*the Subjective Infinitive Construction/Complex Subject*).

5. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

1. Неподготовленное рассуждение на произвольно предложенное экзаменатором суждение (в рамках оговоренных в программе сфер и тематики общения).
2. Устный перевод предложений, содержащих лексико-грамматические трудности (в пределах школьной программы), с русского на английский язык (шесть предложений).
3. Разговорные темы:

Экзаменуемый должен владеть грамматическим материалом и лексическим запасом, достаточным для свободной беседы на следующие **темы** (указаны в билетах):

1. Наша страна.
2. Моя будущая профессия.
3. Москва.
4. Мой родной город.
5. Средства массовой информации.
6. Образование в России.
7. Досуг (хобби).
8. Мой любимый музей.
9. Праздники в России.
10. Страна изучаемого языка.
11. Вашингтон.
12. Лондон.
13. Путешествие.
14. Охрана окружающей среды.
15. Спорт.
16. Почему я хочу знать английский язык.
17. Обычаи и традиции страны изучаемого языка.
18. Выдающийся ученый современности.
19. Образование в стране изучаемого языка.
20. Моя любимая книга.

Сформулированные выше требования предусматривают овладение лексико-грамматическим материалом, включенным в типовую программу по английскому языку.

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Литература:

Приведенный список учебных пособий дан в помощь абитуриентам, чтобы они могли лучше освоить программу курса по грамматике, подготовить требуемые на экзаменах разговорные темы, подобрать материал для дополнительного чтения.

1. Единый Государственный Экзамен 2010. Английский язык. Универсальные материалы для подготовки учащихся / ФИПИ (Сост.: М.В. Вербицкая) – М.: Интеллект-Центр, 2014;
2. Единый Государственный Экзамен 2010. Английский язык. Универсальные материалы для подготовки учащихся / ФИПИ (Сост.: М.В. Вербицкая, Е.М. Соловова) – М.: Интеллект-Центр, 2010;
3. Боярская Ю.А. Английский язык. Руководство для подготовки к экзаменам / Ю.А. Боярская. – М.: АСТ – Астрель, 2004;
4. Дуда Н.В. Тестовые задания для подготовки к ЕГЭ по английскому языку / Н.В. Дуда. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2003;
5. Сафонова В.В. Английский язык. Учебник английского языка для 9 класса школ с углубленным изучением английского языка. Ч. 1-2 / В.В. Сафонова, Е.Н. Соловова. – М.: АСТ – Астрель, 2008;
6. Соловова Е.Н. State Exam Maximiser. Английский язык. Подготовка к экзаменам / Е.Н. Соловова, Е.И. Соколова. – Pearson Education Limited, 2007;

7. Ивашова О.Д. Английский язык: типовые тестовые задания О.Д. Ивашова. – М.: Изд-во «Экзамен», 2004;
8. Цветкова И.В. Английский язык для школьников и поступающих в вузы: устный экзамен (топики, тексты, для чтения, экзаменационные вопросы) / И.В. Цветкова, И.А. Клепальченко, Н.А. Мыльцева. – М.: Глосса, 2004;
9. Harrison M. Оксфордские тесты по английскому языку для подготовки к ЕГЭ / M.Harrison, V.N.Simkin. – Oxford University Press, 2008;
10. Irysa D. Oxford Exam Excellence. Preparation for Secondary Schools Exams D. Irysa, J. Sosnowska, R. Whitehead, В.Н. Симкин – Oxford University Press, 2009;
11. Murphy R. English Grammar in Use (4-th Edition). Cambridge University Press, 2012.

ОБРАЗЦЫ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ

1. Примеры фраз экзаменатора для неподготовленного рассуждения:

- A) Some people compare Moscow and St Petersburg, and prefer only one of them. What do you think about it?
- Б) Translation will not be necessary very soon because of the technology. Do you agree?
- В) Brexit is a necessary and positive process. What do you think?

2. Примерные предложения для перевода на английский язык:

- 1) Ричи никогда не приходит вовремя. Давайте подождём ещё пару минут.
- 2) Вы бывали в Пуэрто-Рико? Говорят, эта страна скоро станет пятьдесят первым штатом США.
- 3) Уходите отсюда! Здесь становится опасно!
- 4) Этот дом построили пять лет назад, но я до сих пор никого здесь не видел.
- 5) На прошлой неделе исполнилось 20 лет, как он работает на эту компанию.
- 6) Поезд отходит в 14.30; мы опоздаем, если не поспешим!

3. Примерный структурный план беседы на заданную тему:

Review the following topics and answer the questions.

1. Our Country

1. Where is the Russian Federation situated?
2. What mineral resources is the RF rich in?
3. When did the Russian Federation become an independent state?
4. When was the new constitution of the RF adopted?
5. What do you think about the Russian economy?

2. My Future Profession

1. What can you say about your future profession?
2. Why did you decide to choose it?
3. When were you able to give a definite answer about your future profession? Did anybody help you to make the choice?
4. What are you interested in?
5. Why did you decide to study at our University?

3. Moscow

1. When was Moscow founded?
2. When did Moscow become the capital?
3. What's the population of Moscow?
4. What places of interest in the centre of Moscow do you know?
5. What are the most famous Moscow museums and art galleries?

4. My Native Town

1. What is your native town?
2. How old is it?
3. Is your native town small or large? What's the population of it?
4. What is it famous for?
5. Are there any places of interest in your town? What are they?

5. Mass Media

1. What role do Mass Media play in our life?
2. What kinds of Mass Media do you know?
3. What is the most important source of information?
4. Do you agree that radio and television have made newspapers unnecessary?
5. What do you think of television?

6. Education in Russia

1. Is education compulsory in our country?
2. What body is education provided by?
3. When do children start going to school?
4. Are there only state educational establishments in our country?
5. How long are people to study to get higher education?

7. Leisure Activities (Hobbies)

1. What are you interested in?
2. What do you enjoy doing?
3. Do you like computer games?
4. Have you ever collected anything?
5. Do you agree that learning can be the most exciting aspect of a hobby? Why?

8. My Favourite Museum

1. What is your favourite museum? Why?
2. What kind of museum is it?
3. How often do you visit it?
4. What is it famous for?
5. When did you last go there? Was it a special occasion?

9. Holidays in Russia

1. What are the most important national holidays in Russia?
2. What religious holidays do you know?
3. What do we celebrate on the 9th of May? Why?
4. When do we celebrate Independence day?
5. What is your favourite holiday? How is it celebrated in your family?

10. English-Speaking Country (Great Britain or the USA)

Great Britain (United Kingdom)

1. What countries is the United Kingdom made up of?
2. What is the capital of the UK?
3. Who is the queen of Britain?
4. What is the population of the UK?
5. What famous people of the UK do you know?

The USA

1. What do the stars on the American flag stand for?
2. How many stars are there on the US flag?
3. What is the capital of the USA?
4. Who is the President of the USA?
5. What large cities in the USA do you know?

11. Washington

1. What river is Washington situated on?
2. What is the central part of the capital?
3. What memorials are situated in or near the Mall?
4. What is the residence of the US President?
5. What are the branches of the US government?

12. London

1. What is the population of London?
2. What parts does London consist of?
3. What do you know about Westminster Abbey?
4. What part of London can be called its centre?
5. What is the seat of the British parliament?

13. Travelling

1. Are you fond of travelling?
2. What countries would you like to visit?
3. What places have you visited?
4. Why do you think so many people like travelling?
5. Which is the most convenient way of travelling?

14. Environmental Protection

1. What has man's interference in nature led to?
2. Why do so many species of animals and plants die out for ever?
3. Is pollution a serious problem? Why?
4. What should every country do to protect nature and to clean the environment?
5. Is international cooperation necessary to create a system of ecological security? Why do you think so?

15. Sports

1. Why do people go in for sports?
2. Do you go in for sports or do you prefer to watch other people playing?
3. What is your favourite kind of sport?
4. What games are popular in Russia?
5. What is the most popular game in the world?

16. Why I Want to Know English

1. Why do you want to know English?
2. How long have you been learning English?
3. Do you find English grammar easy or difficult to study?
4. Have you been to any of English-speaking countries?
5. Have you read any books in English?

17. Customs and Traditions

1. What are the English so proud of?

2. What formal ceremonies do you know?
3. How often does the Ceremony of the Keys take place?
4. What is one of the most impressive and popular displays of royal pageantry?
5. Do you know any new tradition?

18. An Outstanding Scientist of Our Time

1. What outstanding scientists do you know?
2. Who are you going to speak about? Why?
3. What is he (she) famous for as a scientist?
4. What great discoveries did he (she) make?
5. Did he (she) receive any prizes?

19. Education in Britain (the USA)

1. Is education there free?
2. What types of school do you know?
3. What exams do children have to take?
4. Do all school graduates go to universities?
5. Is there any difference between state and private schools?

20. My Favourite Book

1. Which do you prefer to read, poetry or prose?
2. What is your favourite book?
3. Who are the main characters of the book?
4. What is the story set around?
5. Is the book popular with the public?